

DTM-Paket und DAT200 Asset Vision Basic für intelligente Feldgeräte



DTM500-Paket

- Enthält ABB Geräte-Treiber (DTM)
- Unterstützt den Standard FDT 1.2 / 1.2.1
- Folgt dem FDT Style Guide
- Grafische Übersicht der DTM-Funktionen
- Easy Set-up Assistent
- Diagnose folgt der NAMUR NE107 und informiert mit zusätzlichen Wartungshinweisen

DTM400-Paket

- Enthält ABB Geräte-Treiber (DTM)
- Unterstützt den Standard FDT 1.2
- Diagnoseinformation

DAT200 Asset Vision Basic

- FDT-Rahmenapplikation zur Konfiguration, Diagnose und Wartung von intelligenten Geräten
- Unterstützt den Standard FDT 1.2 / 1.2.1
- Unterstützt alle gängigen Feldbus-Protokolle über Kommunikations-DTMs
- Punkt-zu-Punkt-Assistent
- Erstellung eines Projektbaums auf Knopfdruck
- Strukturiert nach Benutzerkonten gemäß FDT-Style Guide und auf Wunsch mit Passwortschutz
- Online-Hilfe
- Unterstützt von .NET 2.0

DTM-Paket und DAT200 Asset Vision Basic für intelligente Feldgeräte

FDT / DTM-Technologie

Die FDT-Technologie trägt zur uneingeschränkten Nutzung des Feldbus-Potenzials bei. Die FDT-Technologie standardisiert die Kommunikationsschnittstelle zwischen Feldgeräten und Systemen.

Kernmerkmal ist ihre Unabhängigkeit vom Kommunikationsprotokoll, der Softwareumgebung der Geräte und der Host-Systeme. Mit FDT kann auf jedes Gerät von jedem Host über jedes Protokoll zugegriffen werden. Das Herzstück des FDT-Konzepts ist der Device Type Manager (DTM), eine Komponente, die für eine Vielzahl von Geräten von ABB verfügbar ist. Diese kann in allen Systemen verwandt werden, die die FDT-Schnittstelle unterstützen. DTM ist die Konfigurations- und Verwaltungskomponente eines Feldgeräts. Alle zu berücksichtigenden Geräteregelein (Plausibilitätskontrollen) sind ihm bekannt. Außerdem beinhaltet ein DTM alle grafischen Bedienerdialoge, die Gerätekonfiguration, die Diagnose und die Wartung. DTM werden, ähnlich wie ein Druckertreiber in der Office-Umgebung, in die Bibliotheken des Automationssystems oder der Stand-Alone-Tools geladen.

DTM-Pakete

Allgemein

„ABB DTM400“ und „ABB DTM500“ sind Namen für ABB-DTM-Pakete für HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus und MODBUS Geräte.

Einsatzbereiche

- Konfiguration und Parametrierung von Geräten.
- Diagnose von Geräten, Abruf von Statusmeldungen.
- Online- und Offline-Anzeige von Gerätedaten (Messdaten, Diagnose-, Konfigurations- / Parametrier- und Statusinformationen) in multivisueueller Form.

Parametrierung

- Grafische Übersicht der Parametergruppen.
- Online- / Offline-Konfiguration.
- Upload von Gerätedaten:
 Parametrier- / Konfigurationsinformationen vom Gerät lesen.
- Download von Gerätedaten:
 Gespeicherte Gerätedaten in das Gerät zurückschreiben.
- „Easy Set-up“-Programmassistent zur geführten und schnellen Parametrierung intelligenter Geräte.
- Nicht identische Geräteparameter in Instanzdatensatz und physikalischem Gerät werden deutlich markiert.

Online-Anzeige von Mess- und Statusdaten

- Messwertanzeige wahlweise:
 - numerisch
 - als Balken mit Alarmgrenzen
 - als analoges Rundinstrument
 - als Trend
- Alle grafischen Elemente sind mit skalierbarer Zeitachse ausgestattet.
- Status und Diagnose gemäß NAMUR
 - Inklusive Hinweise (DAT500) auf „mögliche Ursache“ und „empfohlene Aktion“.

Archivierung

- TAG-bezogene Gerätedaten sichern und laden.
- Drucken von auswählbaren (DTM500) Gerätedaten.

Sonstiges

- Auswahl zwischen zwei Darstellungsfenstern (DTM500):

Main Operation

Darstellung der gesamten DTM-Funktionen in einem Fenster.

Applikation

Darstellung ausgewählter DTM-Funktionen in einzelnen Fenstern.

- Navigationsbereich mit Baumstruktur (DTM500).
- Eine umfangreiche Online-Hilfe steht an jeder Stelle des DTMs zur Verfügung.

WICHTIG (HINWEIS)

Informationen zu

- Systemanforderungen (Hardware / Software),
 - Anzahl und Typ der DTMs in den jeweiligen Paketen,
 - Lizenzierung
- stehen in den „Zusatzinfos“ auf dem mitgelieferten Datenträger unter \Documentation oder aktuell unter www.abb.de/feldbus zur Verfügung.
- Im Suchen-Feld auf der Internetseite die folgende Nummer eingeben:
- für das DTM400-Paket „3KXD801400R3903“
 - für das DTM500-Paket „3KXD801500R3903“

Übersicht DTM400 und DTM500-Paket

Paket	FDT Spezifikation		Betriebssystem Windows ¹				DTM Style Guide	Grafische Übersicht	Easy Set-up
	1.2	1.2.1	2000	XP	Vista	7			
DTM400	•	-	•	•	-	-	-	-	-
DTM500	•	•	•	•	•	•	•	•	•

¹ Minimale Betriebssystemanforderung (z. B. Service Pack) siehe „Wichtige Informationen“

DAT200 Asset Vision Basic

Allgemein

Asset Vision Basic ist eine FDT-Rahmenapplikation zur Konfiguration, Diagnose und Wartung von intelligenten Geräten.

Asset Vision Basic bietet Unterstützung für Geräte aller gängigen Kommunikationsprotokolle via Kommunikations-DTMs.

Asset Vision Basic enthält einen intuitiv zu bedienenden Punkt-zu-Punkt-Assistenten zur schnellen Parametrierung eines Gerätes.

Asset Vision Basic entspricht der FDT-Spezifikation 1.2.1 und unterstützt FDT 1.2 und ist damit offen für zertifizierte DTMs.

Asset Vision Basic wird unterstützt von .Net 2.0.

Einsatzbereiche

- Stellt den FDT-Rahmen für die DTMs (Geräte-DTMs, Kommunikations-DTMs, Remote IO-DTMs, usw.).
- Einfaches Werkzeug zur schnellen Geräte-Parametrierung (Punkt-zu-Punkt-Assistent).
- Visuelle Geräteübersicht als Abbild der Gerätekommunikationsverbindungen in den Anlagen (Projektbaum).
- Speicherung / Verwaltung von Gerätedaten.
- Gerätemessstellenplanung und -verwaltung.

DTM-Paket und DAT200 Asset Vision Basic für intelligente Feldgeräte

Verwaltung

- Verwalten von Geräten und Netzwerken in Projekten
- Anzeigen und Verwalten aller installierten DTMs (Gerätekatalog), inkl. eines Filters nach:
 - Gerätetypen
 - Hersteller
 - Gruppen
 - Protokolle
- Vergabe von Messstellennamen im Projektmanager (Netzwerk).
- Vergabe von Geräte-/ DTM-Adressen im Projektmanager (Netzwerk) via Kommunikations-DTMs.
- Geräteerkennung über Geräte-TAG-Nummer oder – Adresse.
- Gleichzeitige Kommunikation (online) mit mehreren Geräten.
- Scannen der angeschlossenen Geräte via Kommunikations-DTMs.
- Automatische Erstellung eines Projektbaumes im Projektmanager (Netzwerk) via Kommunikations-DTMs.

Archivierung

- Projektbezogene Daten sichern und laden.
- Drucken von projektbezogenen Daten.

Punkt-zu-Punkt (Tool Mode) Assistent

- Geführt durch den Assistenten wird ein Projekt für ein Gerät eröffnet.
- Der Assistent hilft, Kommunikationsinterfaces zu konfigurieren, das Gerät zu finden und den passenden DTM auszuwählen.
- Der Assistent bietet drei Modi an:
 - Online**
Automatische Geräteauswahl, Verbindung zum Gerät und lesen der Gerätedaten.
 - Offline**
manuelle Geräteauswahl und anzeigen der Instance Daten des Gerätes.
 - Datei öffnen**
Öffnet eine zuvor gespeicherte Punkt-zu-Punkt Projekt im offline oder online Modus.

Sonstiges

- Passwortschutz für Benutzerkonten mit festen Rollen stehen zur Verfügung
- Spracheinstellungen
- Konfigurieren des Tool Mode-Assistenten
- Konfigurieren des Rahmenfensters und der Short Cuts
- FDT- und Fehler-Monitor zuschaltbar
- Symbolleiste anpassbar
- Applikationsansicht umschaltbar als Registerkarte oder Fenster
- Eine umfangreiche Online-Hilfe steht an jeder Stelle des Tools zur Verfügung
- Minimum Windows Betriebssystemanforderung (z. B. Service Pack) siehe „Wichtige Informationen

WICHTIG (HINWEIS)

Informationen zu

- Systemanforderungen (Hardware / Software),
 - Registrierung
- stehen in den „Zusatzinfos“ auf dem mitgelieferten Datenträger unter \Documentation oder aktuell unter www.abb.de/feldbus zur Verfügung.

Im Suchen-Feld auf der Internetseite die folgende Nummer eingeben:

- „3KXD151200R3903“

Anschlussvarianten

PROFIBUS-Anschluss über USB-Adapter

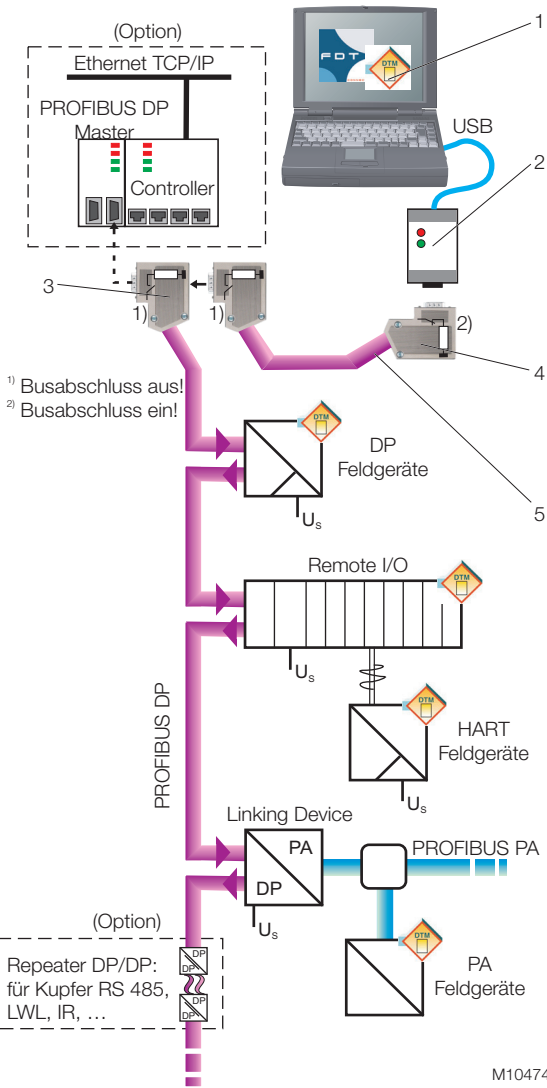


Abb. 1

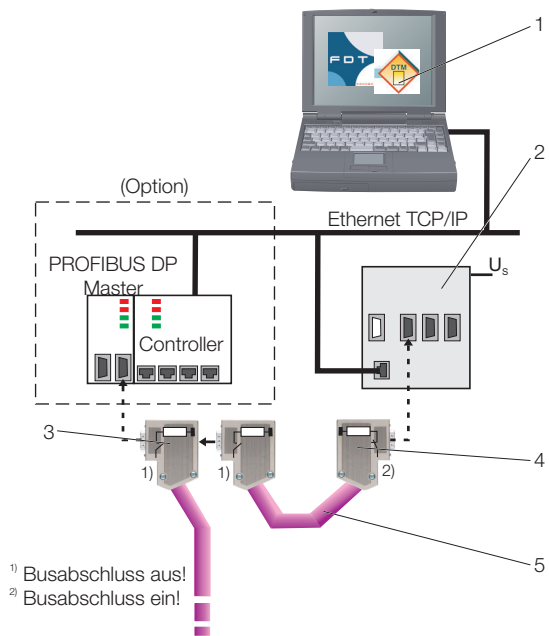
	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200	9820027	DS/DTM/DAT200
	Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management-Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: „is Pro adapter V3“ ¹		
2	NDA121-NO	9890002	10/63-6.31
	USB - PROFIBUS DP / PC-Adapter		
3	NDE230-NO	9890119	10/63-6.40
	DP Kabelstecker, 9polig SUB-D inkl. schaltbarem Busabschluss und Programmierbuchse SUB-D, ≤ 12 MBit/s, IP 40		
	Pinbelegung IN: 1A = RxD/TxD-N, 1B = RxD/TxD-P OUT: 2A = RxD/TxD-N, 2B = RxD/TxD-P		
4	NDE220-NO	9890118	10/63-6.40
	DP Kabelstecker, 9polig SUB-D inkl. schaltbarem Busabschluss, ≤ 12 MBit/s, IP 40		
	Pinbelegung: IN: 1A = RxD/TxD-N, 1B = RxD/TxD-P OUT: 2A = RxD/TxD-N, 2B = RxD/TxD-P		
5	PROFIBUS DP Kabel, violett	989014x	10/63-6.47
	NDC110-NO - 2 x 0,32 mm ² (AWG 22/1), 65 / 330 / 1000 m		

ABB-Feldgeräteübersicht		
PROFIBUS DP	-	10/63-0.47
PROFIBUS PA	-	10/63-0.46
Installationsvorschläge		
PROFIBUS DP / PA	-	10/63-0.40

1 Empfohlene Adapter / Modems

DTM-Paket und DAT200 Asset Vision Basic für intelligente Feldgeräte

PROFIBUS-Anschluss über Ethernet-Gateway

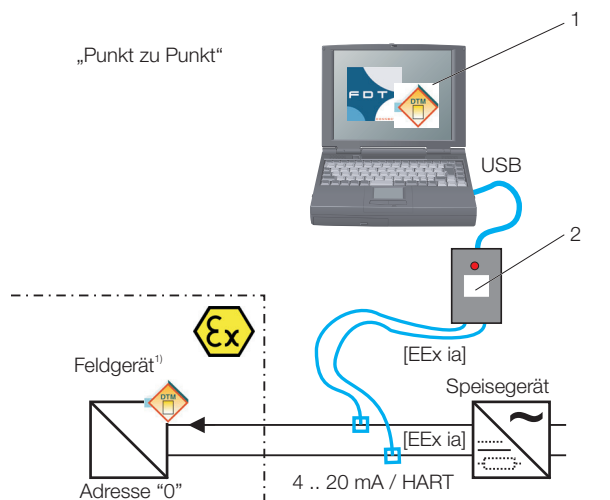


M10475

Abb. 2

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200 Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: Auf Anfrage	9820027	DS/DTM/DAT200
2	Ethernet-PROFIBUS DP-Gateway Auf Anfrage		
3	NDE230-NO DP Kabelstecker, 9polig SUB-D inkl. schaltbarem Busabschluss und Programmierbuchse SUB-D, ≤ 12 MBit/s, IP 40 Pinbelegung IN: 1A = RxD/TxD-N, 1B = RxD/TxD-P OUT: 2A = RxD/TxD-N, 2B = RxD/TxD-P	9890119	10/63-6.40
4	NDE220-NO DP Kabelstecker, 9polig SUB-D inkl. schaltbarem Busabschluss, ≤ 12 MBit/s, IP 40 Pinbelegung: IN: 1A = RxD/TxD-N, 1B = RxD/TxD-P OUT: 2A = RxD/TxD-N, 2B = RxD/TxD-P	9890118	10/63-6.40
5	PROFIBUS DP-Kabel, violett NDC110-NO - 2 x 0,32 mm ² (AWG 22/1), 65 / 330 / 1000 m	989014x	10/63-6.47

HART-Anschluss über FSK / USB-Modem



M10476

Abb. 3

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200 Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management-Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: „is HRT USB v2“ ¹	9820027	DS/DTM/DAT200
2	NHA121-NX USB-HART-FSK / PC-Modem, galvanische Trennung, Ex-Schutz II (2) G [Ex ia] IIC NHA121-NO USB-HART-FSK / PC-Modem, galvanische Trennung, Nicht-Ex-Anwendung (Alternativ, nicht abgebildet)	3KDE636710L00 01 3KDE636710L00 02	10/63-6.71 10/63-6.71

1 Beliebige HART-Geräte. Nicht für TSx02 mit "FSK 600 Baud!"

WICHTIG (HINWEIS)

Im Werkstattbetrieb mit einem Netzteil muss ein 250 Ω-Widerstand in Reihe geschaltet werden.

Conrac-Anschluss über Conrac-Kabel

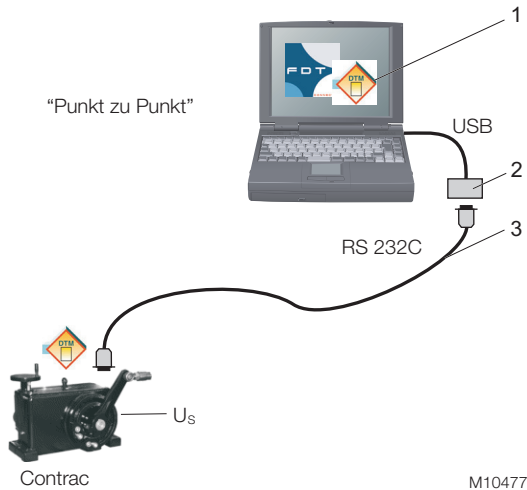
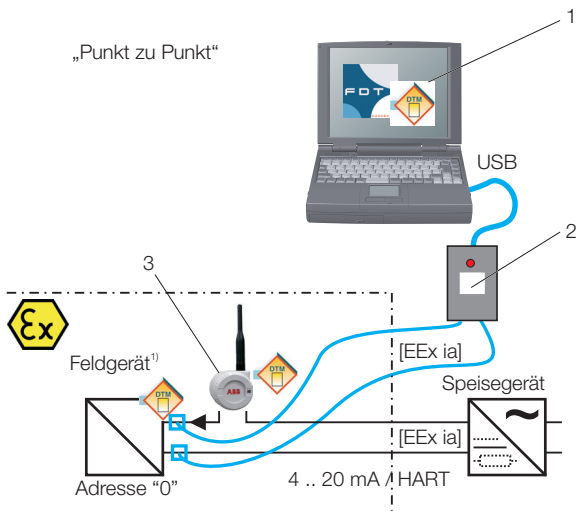


Abb. 4

M10477

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200	9820027	DS/DTM/DAT200
	Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: „ABB HART Communication ServicePort“		
2	USB-RS232C Adapter	-	-
	Nicht im ABB-Produktportfolio		
3	Konfigurationskabel	746349	10/68-7.20
	RS 232C-PC-Anschlusskabel für Conrac (4 ... 20 mA, HART oder PROFIBUS DP-V0)		

FieldKey WirelessHART-Adapter über FSK / USB-Modem



b. 5

M10480

Ab

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200	9820027	DS/DTM/DAT200
	Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management-Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: „ABB HART Communication ServicePort“ ¹		
2	NHA121-NX	3KDE636710L0001	10/63-6.71
	USB-HART-FSK / PC-Modem, galvanische Trennung, Ex-Schutz II (2) G [Ex ia] IIC		
	NHA121-NO	3KDE636710L0002	10/63-6.71
	USB-HART-FSK / PC-Modem, galvanische Trennung, Nicht-Ex-Anwendung (Alternativ, nicht abgebildet)		
3	NHU200-WL (FieldKey)	NHU200	DS/NHU200
	Wireless Upgrade Adapter für HART Geräte, WirelessHART Technologie (Ex-Schutz Variante in Planung)		

1 Empfohlene Adapter / Modems

DTM-Paket und DAT200 Asset Vision Basic für intelligente Feldgeräte

HART-Anschluss über FSK / RS 232-Modem

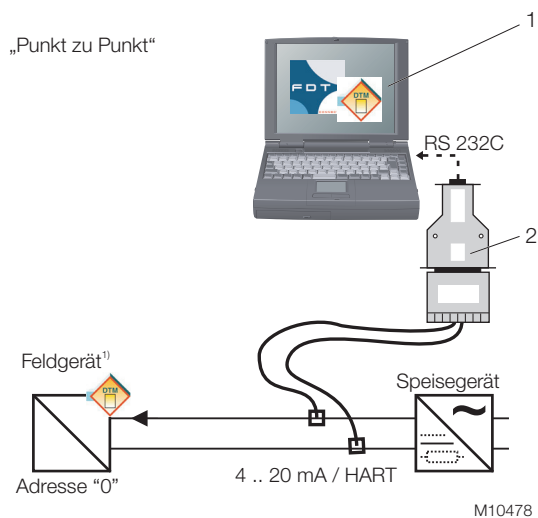


Abb. 6

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200	9820027	DS/DTM/DAT200
	Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management-Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: Nicht im ABB-Lieferumfang ¹		
2	NHA102-NO	7957838	10/63-6.71
	RS 232C-HART-FSK / PC-Modem, Nicht-Ex-Anwendung (Nicht geeignet für USB / RS 232-Adapter!)		

i WICHTIG (HINWEIS)

Im Werkstattbetrieb mit einem Netzteil muss ein 250 Ω-Widerstand in Reihe geschaltet werden.

¹ Beliebige HART-Geräte. Nicht für TSx02 mit "FSK 600 Baud!"

HART-Anschluss über LKS / RS 232-Adapter

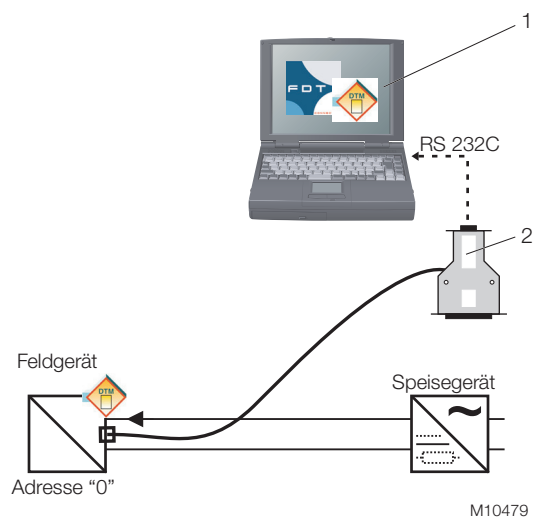


Abb. 7

	Beschreibung	Bestellnummer	Datenblatt
1	DTM-Paket und DAT200	9820027	DS/DTM/DAT200
	Geräte-DTM-Paket und Asset Vision Basic - Treiber und Geräte Management-Tool zur Konfiguration und Parametrierung von intelligenten Feldgeräten. Kommunikations-DTM: Nicht im ABB-Lieferumfang ¹		
2	NHA102-NO	319621	10/63-6.71
	RS 232C-HART-LKS / PC-Adapter mit kleinem Stecker für Stellungsregler (Nicht geeignet für USB / RS 232-Adapter!)		

¹ Empfohlener Kommunikations-DTM:
"M&M HART Communication DTM"
Lieferant:
M&M Software GmbH, Industriestr. 5, 78112 St. Georgen
DEUTSCHLAND
Tel: +49 7724 / 9415-0, Fax: +49 7724 / 9415-23
E-Mail: fdt@mm-software.com

Bestellinformationen

Beschreibung	Bestellnummer
<p>Device Management Software-Paket (auf DVD) incl. DTM und Asset Vision Basic</p> <p>Folgende Software-Pakete als Einzelplatz-Lizenz sind im Lieferumfang auf der DVD:</p> <ul style="list-style-type: none">– DTM500 Paket– DTM400 Paket– DAT200 Asset Vision Basic– Kommunikations-DTM für HART und PROFIBUS <p>Umfangreiche Dokumentation, Hilfe, Hinweise und Installationstools incl. Lizenz für Datenspeicherung, Import / Export, Drucken</p> <p>DTM500 Paket:</p> <ul style="list-style-type: none">– unterstützt den Standard FDT1.2 / 1.2.1– Windows 2000, XP, Vista und 7 <p>DTM400 Paket:</p> <ul style="list-style-type: none">– unterstützt den Standard FDT1.2– Windows 2000 und XP <p>DAT200 „Asset Vision Basic“:</p> <ul style="list-style-type: none">– ABB-Software-Tool zur Konfiguration, Diagnose und Wartung intelligenter Geräte– unterstützt den Standard FDT1.2 / 1.2.1– Windows 2000, XP, Vista und 7 <p>Die aktuell verfügbaren Treibertypen und „Zusatzinfos“ finden Sie im Internet unter www.abb.de/feldbus Geben Sie auf der ABB-Internetseite im Suchfeld folgende Nr. ein:</p> <ul style="list-style-type: none">- für DTM500 „3KXD801500R3903“- für DTM400 „3KXD801400R3903“- für DAT200 „3KXD151200R3903“ <p>Erfahren Sie mehr über die „Skalierbaren Geräte-Management Tools“ auf der ABB-Internetseite www.abb.de/feldbus</p>	9820027

Kontakt

ABB Automation Products GmbH

Process Automation

Borsigstr. 2
63755 Alzenau
Deutschland
Tel: 0800 1114411
Fax: 0800 1114422
vertrieb.messtechnik-
produkte@de.abb.com

ABB Automation Products GmbH

Process Automation

Im Segelhof
5405 Baden-Dättwil
Schweiz
Tel: +41 58 586 8459
Fax: +41 58 586 7511
instr.ch@ch.abb.com

ABB AG

Process Automation

Clemens-Holzmeister-Str. 4
1109 Wien
Österreich
Tel: +43 1 60109 3960
Fax: +43 1 60109 8309
instr.at@at.abb.com

www.abb.de

Hinweis

Technische Änderungen sowie Inhaltsänderungen dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor.

Bei Bestellungen gelten die vereinbarten detaillierten Angaben. ABB übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument.

Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Themen und Abbildungen vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwendung des Inhaltes, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ABB verboten.

Copyright© 2011 ABB
Alle Rechte vorbehalten

3KXD801000R1003

DS/DTM/DAT200-DE Rev. C 10.2011